

D.170

الإضافة 2

(2010/05)

ITU-T

قطاع تقييس الاتصالات
في الاتحاد الدولي للاتصالات

السلسلة D: المبادئ العامة للتعريف
المبادئ العامة للتعريف - وضع الحسابات الهاتفية والتلكسية
الدولية وتبادلها

حسابات الهاتف والتلكس الشهرية
الإضافة 2 - مبادئ توجيهية لمعالجة المنازعات

التوصية ITU-T D.170 - الإضافة 2

توصيات السلسلة D الصادرة عن قطاع تقييس الاتصالات
المبادئ العامة للتعريف

D.0	المصطلحات والتعاريف المبادئ العامة للتعريف
D.9-D.1	إيجار وسائل اتصالات للاستعمال الخاص
D.39-D.10	مبادئ التسعير العامة المنطبقة على خدمات الاتصالات المعطياتية على الشبكات العمومية المكرسة للمعطيات
D.44-D.40	الترسيم والحاسبة في الخدمة البرقية العمومية الدولية
D.49-D.45	الترسيم والحاسبة في الخدمة الدولية للرسائل البعيدة
D.59-D.50	المبادئ المنطبقة على البنية التحتية العالمية للمعلومات - الإنترنت
D.69-D.60	الترسيم والحاسبة في خدمة التلكس الدولية
D.75-D.70	الترسيم والحاسبة في خدمة الفاكس الدولية
D.79-D.76	الترسيم والحاسبة في خدمة الفيديو تكس الدولية
D.89-D.80	الترسيم والحاسبة في الخدمة الدولية لإبراق الصور
D.99-D.90	الترسيم والحاسبة في الخدمات المتنقلة
D.159-D.100	الترسيم والحاسبة في الخدمة الهاتفية الدولية
D.179-D.160	وضع الحسابات الهاتفية والتلكسية الدولية وتبادلها
D.184-D.180	إرسالات البرامج الإذاعية والتلفزيونية الدولية
D.189-D.185	الترسيم والحاسبة في الخدمات الساتلية الدولية
D.191-D.190	إرسال المعلومات المتعلقة بالحاسبة الشهرية الدولية للاتصالات
D.195-D.192	اتصالات الخدمة والاتصالات ذات الامتيازات
D.209-D.196	تصفية أرصدة الحسابات الدولية للاتصالات
D.269-D.210	مبادئ الترسيم والحاسبة لخدمات الاتصالات الدولية المؤمنة على الشبكة الرقمية متكاملة الخدمات (ISDN)
D.279-D.270	مبادئ الترسيم والحاسبة لشبكات الجيل التالي (NGN)
D.284-D.280	مبادئ الترسيم والحاسبة للاتصالات الشخصية العالمية
D.299-D.285	مبادئ الترسيم والحاسبة للخدمات التي تدعمها الشبكة الذكية
	توصيات تطبق على الصعيد الإقليمي
D.399-D.300	توصيات تنطبق في أوروبا وفي حوض البحر الأبيض المتوسط
D.499-D.400	توصيات تنطبق في أمريكا اللاتينية
D.599-D.500	توصيات تنطبق في آسيا وأوقيانيا
D.699-D.600	توصيات تنطبق في المنطقة الإفريقية

لمزيد من التفاصيل، يرجى الرجوع إلى قائمة التوصيات الصادرة عن قطاع تقييس الاتصالات.

حسابات الهاتف والتلكس الشهرية

الإضافة 2

مبادئ توجيهية لمعالجة المنازعات

ملخص

الغرض من هذه الإضافة 2 للتوصية ITU-T D.170 هو تقديم مبادئ توجيهية لمعالجة المنازعات واقتراح استثمارات للمنازعات لأغراض التسوية الدولية. وقد تساعد على تبسيط حل أي نوع من المنازعات المالية ومعاونة شركات الاتصالات على تسويتها بطريقة سليمة وسريعة. وينبغي الاتفاق في الترتيبات الثنائية بين الشركتين المعنيتين على الطبيعة المحددة لتسوية المنازعات. وتصف هذه الإضافة عملية المعالجة بأسرها، وتبين بالتفصيل الأسباب والمصادر المحتملة للمنازعات، وتسدي المشورة بشأن كيفية التحقيق فيها ومعالجتها.

وترمي هذه الإضافة إلى تزويد الشركات بمعلومات تتعلق بالإجراءات التي يمكن اتباعها، وباستثمارات نموذجية يمكن استخدامها في عملية تسوية المنازعات. وقد تساعد هذه العمليات على توفير الوقت والجهد البشري وعلى تحسين علاقات العمل الثنائية بين الشركاء.

السجل التاريخي

الصيغة	التوصية	تاريخ الموافقة	لجنة الدراسات
1.0	ITU-T E.270	1972/12/15	
2.0	ITU-T E.270	1976/10/08	
3.0	ITU-T D.170/E.270	1980/11/21	
4.0	ITU-T D.170/E.270	1984/10/19	
5.0	ITU-T D.170/E.270	1988/11/25	
6.0	ITU-T D.170	1993/03/12	III
7.0	ITU-T D.170	1995/03/20	3
8.0	ITU-T D.170	1998/06/12	3
9.0	ITU-T D.170	2006/06/27	3
10.0	ITU-T D.170	2010/05/21	3
10.1	ITU-T D.170 Suppl.1	2010/05/21	3
10.2	ITU-T D.170 Suppl.2	2010/05/21	3

تمهيد

الاتحاد الدولي للاتصالات وكالة متخصصة للأمم المتحدة في ميدان الاتصالات وتكنولوجيات المعلومات والاتصالات (ICT). وقطاع تقييس الاتصالات هو هيئة دائمة في الاتحاد الدولي للاتصالات. وهو مسؤول عن دراسة المسائل التقنية والمسائل المتعلقة بالتشغيل والتعريف، وإصدار التوصيات بشأنها بغرض تقييس الاتصالات على الصعيد العالمي.

وتحدد الجمعية العالمية لتقييس الاتصالات التي تجتمع مرة كل أربع سنوات المواضيع التي يجب أن تدرسها لجان الدراسات التابعة لقطاع تقييس الاتصالات وأن تُصدر توصيات بشأنها.

وتتم الموافقة على هذه التوصيات وفقاً للإجراء الموضح في القرار رقم 1 الصادر عن الجمعية العالمية لتقييس الاتصالات.

وفي بعض مجالات تكنولوجيا المعلومات التي تقع ضمن اختصاص قطاع تقييس الاتصالات، تعد المعايير اللازمة على أساس التعاون مع المنظمة الدولية لتوحيد المقاييس واللجنة الكهروتقنية الدولية (IEC).

ملاحظة

تستخدم كلمة "الإدارة" في هذه التوصية لتدل بصورة موجزة سواء على إدارة اتصالات أو على وكالة تشغيل معترف بها. والتقييد بهذه التوصية اختياري. غير أنها قد تضم بعض الأحكام الإلزامية (بهدف تأمين قابلية التشغيل البيئي والتطبيق مثلاً). ويعتبر التقييد بهذه التوصية حاصلاً عندما يتم التقييد بجميع هذه الأحكام الإلزامية. ويستخدم فعل "يجب" وصيغ ملزمة أخرى مثل فعل "ينبغي" وصيغها النافية للتعبير عن متطلبات معينة، ولا يعني استعمال هذه الصيغ أن التقييد بهذه التوصية إلزامي.

حقوق الملكية الفكرية

يسترعي الاتحاد الانتباه إلى أن تطبيق هذه التوصية أو تنفيذها قد يستلزم استعمال حق من حقوق الملكية الفكرية. ولا يتخذ الاتحاد أي موقف من القرائن المتعلقة بحقوق الملكية الفكرية أو صلاحيتها أو نطاق تطبيقها سواء طالب بها عضو من أعضاء الاتحاد أو طرف آخر لا تشمله عملية إعداد التوصيات.

وعند الموافقة على هذه التوصية، لم يكن الاتحاد قد تلقى إخطاراً بملكية فكرية تحميها براءات الاختراع يمكن المطالبة بها لتنفيذ هذه التوصية. ومع ذلك، ونظراً إلى أن هذه المعلومات قد لا تكون هي الأحدث، يوصى المسؤولون عن تنفيذ هذه التوصية بالاطلاع على قاعدة المعطيات الخاصة ببراءات الاختراع في مكتب تقييس الاتصالات (TSB) في الموقع

<http://www.itu.int/ITU-T/ipr/>

© ITU 2010

جميع الحقوق محفوظة. لا يجوز استنساخ أي جزء من هذه المنشورة بأي وسيلة كانت إلا بإذن خطي مسبق من الاتحاد الدولي للاتصالات.

المحتويات

الصفحة

1	.....	1
1	.....	2
1	.....	3
1	.....	4
2	.....	5
2	.....	1.5
2	.....	6
2	.....	1.6
2	.....	2.6
3	.....	3.6
5	.....	4.6
6	.....	الملحق ألف - المثال 1: استمارة منازعة بشأن الحجم/السعر
7	.....	الملحق باء - المثال 2: استمارة منازعة بشأن الحجم/السعر
8	.....	الملحق جيم - المثال 3: نسق تنظيم ومثال لملف سجل تفاصيل النداء

حسابات الهاتف والتلكس الشهرية

الإضافة 2

مبادئ توجيهية لمعالجة المنازعات

1 مجال التطبيق

ينحصر نطاق هذه الإضافة في وصف النسق المقترح والبيانات المطلوب تقديمها ليتمكن استخدامهما بين شركات الاتصالات التي تدخل في منازعة تتعلق بإعلان معين أو بفاتورة معينة. وعملاً على توفير مستوى من الاتساق لدى عرض المنازعة، تُقترح المعلومات الواردة في هذه الإضافة استخدام صيغ ومعلومات معينة تُقدّم في استمارة المنازعة.

2 المراجع

[ITU-T D.170] التوصية ITU-T D.170 (2010)، حسابات الهاتف والتلكس الشهرية.

3 التعاريف

وتُعرّف هذه الإضافة المصطلحات التالية:

- 1.3 الإعلان: ما ترسله الشركة "A" إلى الشركة "B" لتعلن فيه دين الشركة "A" للشركة "B".
- 2.3 المنازعة: ما تتلقاه "الشركة A" من "الشركة B" للإشارة إلى وجود اختلاف في الحجم أو السعر.
- 3.3 الفاتورة: ما ترسله الشركة "B" إلى الشركة "A" لمطالبة الشركة "A" بما تدين به إلى الشركة "B".
- 4.3 المنازعة: ما ترسله "الشركة A" إلى "الشركة B" للإشارة إلى أنها وجدت اختلافاً في الحجم أو السعر بين الفاتورة وما تتوقع أن تتلقاه الشركة A. وتتضمن هذه الوثيقة معلومات عن كلا النوعين من المنازعات.

4 المختصرات

تستخدم في هذه الإضافة المختصرات التالية:

CDR	سجل تفاصيل النداء (Call Detail Record)
EDI	تبادل البيانات الإلكتروني (Electronic Data Interchange)

5 ما هي المنازعة؟

لأغراض هذه الوثيقة، تُعرّف المنازعة بأنها الاختلاف بين ما تتوقع شركة ما أن تتلقاه من شركة أخرى (وفقاً لنظامها أو لأنظمتها) والفاتورة الفعلية أو الإعلان الفعلي.

ملاحظة - يمكن أن تشمل الاختلافات في الحجم عدد النداءات و/أو الدقائق.

1.5 فوائد الاتفاق على أسلوب معالجة المنازعة

فيما يلي بعض الفوائد المرتبطة باستعمال استمارة وعملية متفق عليهما لتسوية المنازعات:

- عدم التضارب بين الشركات عند الدخول في منازعة ما؛
- ضمان توفير جميع المعلومات المطلوبة من أجل دقة التحقيق في المنازعة؛
- تسوية المنازعات بكفاءة وسرعة.

6 المنازعات

يتناول هذا القسم المنازعات، وتعريفها أهما: منازعات تشير إلى اختلاف في السعر أو الحجم بين الفاتورة/الإعلان الذي تتلقاه شركة ما والسعر/الحجم الذي تتوقعه (وفقاً لأنظمتها) لفترة حركة معينة.

1.6 معالجة المنازعات الواردة

عند تلقي منازعة بشأن حجم أو سعر ينبغي اتباع الخطوات التالية:

الخطوة	الإجراء
1	ترد المنازعة وتحال إلى الشخص المختص (مدير حسابات الشركة) المسؤول عن تسوية ذلك الحساب.
2	يجري استعراض المنازعة للتأكد من أهما تحتوي المعلومات المطلوبة للتحقيق فيها. (وهي ينبغي أن تكون المعلومات اللازمة والمحددة في نماذج استمارة المنازعة المبينة في الملحقين ألف وباء أو المدرجة في القسم 3.6 مقرونة بإشعار السعر إذا كانت المنازعة بشأن الرمز الدليلي للمراقبة أو السعر.)
3	إذا كانت المعلومات المطلوبة مدرجة في الاستمارة تطبق العملية الاعتيادية لتتبع المنازعة والتحقيق فيها (انظر الأقسام الواردة أدناه للاطلاع على إجراءات التحقيق). وإذا لم تتوافر المعلومات المطلوبة، فيتم الانتقال إلى الخطوة 4.
4	إذا لم تكن المعلومات المطلوبة متوفرة في استمارة المنازعة، ترسل إلى الشركة رسالة إلكترونية لإشعارها بتلقي المنازعة منها وتعذر معالجتها لعدم احتوائها على جميع المعلومات المطلوبة. ترفق بالرسالة الإلكترونية استمارة المنازعة الواردة بشأن الحجم/السعر. (قد لا يستدعي الأمر تسجيل بيانات تتبع المنازعة إلى حين ورود جميع المعلومات المطلوبة.)

2.6 التحقيق في المنازعة

فيما يلي بعض الأنشطة التي يمكن الاضطلاع بها للتأكد من أن جميع مجالات تسوية المنازعة قد تم استقصاؤها.

التحقيق العام

تراجع أي منازعات سابقة وكيفية تسويتها (وقد يعطي ذلك فكرة عن السبب الأصلي الممثل) وتراجع بعض المسائل العادية التي يمكن استعراضها على أمل تفادي الاضطرار إلى تحليل سجلات تفاصيل النداءات (CDR)، والأمور التعاقدية نطياً

كالتحقق من أن منطقة التوقيت لا تختلف عن المنطقة المتوقعة ومن تطبيق تقريب مدد النداءات وفترة النداء الدنيا وما إذا كان هناك صفقة مقايضة خاصة، وما إلى ذلك.

فيما يتعلق بالمنازعات بشأن الحجم

- بالنسبة للمنازعات التي تتناول الحجم يمكن استعمال سجلات تفاصيل النداءات (CDR) لإجراء التحقيق في المنازعة، نداءً تلو الآخر. ويحتاج الأمر أيضاً إلى سجلات تفاصيل النداءات من الشركة الأخرى للقيام بعمليات المقارنة. وتستعمل هذه السجلات للأغراض التالية:
- حساب مجاميع حجم النداءات والدقائق الفعلية والدقائق المفوترة على أساس من سجلات تفاصيل النداءات والفااتورة التي أرسلتها الشركة؛
- التحقق من أن سجلات تفاصيل النداءات الخاصة بالشركة تناظر الحجم المتوقع وفقاً للفااتورة التي أرسلتها هذه الشركة؛
- مقارنة سجلات تفاصيل النداءات بحسب التاريخ - لا سيما اليومين الأول والأخير من فترة الفوترة؛
- التحقق من أن سجلات تفاصيل النداء لدى الطرفين تتعلق بنفس منطقة التوقيت.

فيما يتعلق بالمنازعات بشأن السعر و/أو الرمز الدليلي للمراقبة

- التحقق من صحة شروط التعاقد (الأسعار ومناطق التوقيت وزيادة/تقريب عدد الدقائق، وتسعير فترات الذروة/غير الذروة، وغير ذلك)؛
- التحقق من استكمال البيانات المرجعية في النظام بآخر البيانات (أي المعلومات المتعلقة بالرموز الدليلية للمراقبة، إلى آخره.)؛
- التأكد من أن مجاميع الفاتورة تناظر بنود البيانات (يدوياً أو إلكترونياً أو بالمسح)؛
- إعادة إثبات صحة التزامات الحجم و/أو العتبات و/أو الخصومات؛
- التحقق من وجود أي إخطارات بتغييرات أسعار قد تكون سارية المفعول ولكنها لم تُدرج في الفاتورة بعد.

3.6 معلومات المنازعة المطلوبة

من أجل التحقيق في منازعة ما والعمل على تسويتها، ينبغي للشركة التي ترسل المنازعة تقديم المعلومات التالية:

- إرسال اسم الشركة واسم جهة الاتصال ورقم الهاتف؛
- التاريخ الجاري؛
- نمط الخدمة (مهااتفة ثنائية، تحويل نداء، تغيير مسار نداء، إلخ.)؛
- الإشعار الأصلي بالأسعار (في حالة اختلاف السعر أو الرمز الدليلي للمراقبة).
- بالنسبة لاختلاف الحجم:
- تاريخ الخدمة (فترة الحركة)؛
- بلد/شركة المنشأ؛
- مرور عابر/عن طريق شركة (إذا كان ذلك منطبقاً)؛
- بلد/شركة الانتهاء؛
- منطقة الانتهاء (المدينة أو المتنقل، أو غير ذلك)؛
- نمط الحركة/المنتج؛

- السعر لكل دقيقة لدى الشركة المرسله؛
- السعر لكل دقيقة لدى الشركة المتلقية؛
- عدد الدقائق المدونة لدى الشركة المرسله؛
- عدد الدقائق المفوترة/المعلن عنها لدى الشركة المتلقية؛
- مقدار الاختلاف في عدد الدقائق؛
- نوع العملة (حقوق سحب خاصة (SDR) أو دولار أمريكي، أو غير ذلك).

– بالنسبة لاختلاف السعر:

- تاريخ الخدمة (فترة الحركة)؛
- بلد/شركة المنشأ؛
- المرور العابر/عن طريق شركة (إذا كان ذلك منطبقاً)؛
- بلد/شركة الانتهاء؛
- منطقة الانتهاء (المدينة أو المتنقل أو غير ذلك)؛
- نمط الحركة/المنتج؛
- السعر لكل دقيقة لدى الشركة المرسله؛
- السعر لكل دقيقة لدى الشركة المتلقية؛
- مقدار اختلاف السعر لكل دقيقة؛
- السعر لكل نداء لدى الشركة المرسله؛
- السعر لكل نداء لدى الشركة المتلقية؛
- مقدار اختلاف السعر لكل نداء؛
- نوع العملة (حقوق سحب خاصة (SDR) أو دولار أمريكي أو غير ذلك).

– بالنسبة للرمز الدليلي للمراقبة:

- تاريخ الخدمة (فترة الحركة)؛
- بلد/شركة المنشأ؛
- المرور العابر/عن طريق شركة (إذا كان ذلك منطبقاً)؛
- بلد/شركة الانتهاء؛
- منطقة الانتهاء (المدينة أو المتنقل أو غير ذلك)؛
- نمط الحركة/المنتج؛
- الرمز الدليلي للمراقبة.

4.6 الأسباب المحتملة للمنازعة

يتضمن الجدول التالي قائمة ببعض الأسباب المحتملة للمنازعات ووصف الأسباب التي قد تؤدي إليها. ويفترض في هذا الجدول أن "الشركة B" هي مرسل المنازعة وأن "الشركة A" هي التي تتلقاها.

السبب	الوصف
اختلاف الأسعار	تبين فاتورة "الشركة A" سعراً مختلفاً عما تتوقعه "الشركة B" - ربما لم يجر تحديث الأسعار في النظام.
الرموز الدليلية للمراقبة	تفرض "الشركة A" رسوماً على نطاقات أرقام (الرموز الدليلية للمراقبة) بأسلوب لا يناظر تفصيل الرموز الدليلية للمراقبة التي سبق إخطار "الشركة B" بها.
منطقة توقيت الفوترة	تغطي الفاتورة فترة منطقة توقيت مختلفة عن المنطقة المتوقعة.
تقريب أرقام مدد النداء	تقريب أرقام مدد النداء بطريقة تختلف عما جرى التعاقد عليه.
مدة النداء الدنيا	استعمال مدة مختلفة للحد الأدنى للنداء عما جرى التعاقد عليه.
نقص البيانات	عدم تسجيل بيانات نداءات في البدالة أو عدم إدراجها في نظام الفوترة.
مدة النداء الطويلة	قد تسجل "الشركة A" معاملة ما على أنها نداءان أو أكثر بينما تسجلها "الشركة B" على أنها نداء واحد. (يكون المجموع الإجمالي للدقائق واحداً ولكن عد النداءات قد يختلف، وقد تغطي السجلات المتعددة فترات فوترة مختلفة).
حالة الرد	معاملة النداءات غير الجبابة على أنها نداءات مجابة - وقد يعزى ذلك إلى مسائل تتعلق بتشوير الشبكة أو إلى خطأ في نظام الفوترة.
التسيير خطأً إلى شركة أخرى	قد يحدث التسيير خطأً عبر شركة أخرى في النظام.
المعاودة	قد يسجل نداء واحد كنداءين نظراً لأنه قد أرسل مرتين في دارتين مختلفتين عائداً من خلال المرسل.
معاملة الزمن	احتمال حدوث أخطاء عند تحويل المدد الزمنية في نظام الفوترة، وعند الاستعمال اللاحق لتلك البيانات المحولة.
تعدد البدالات	عند التعامل مع بدالات متعددة (في نفس البلد أو في عدة بلدان) يجب أن تكون مضاهاة النداء دقيقة للتأكد من عدم تفسير نداء واحد على أنه عدة نداءات منفصلة.
حالة نهاية النداء (مدة نداء زائدة)	بالنسبة لشبكات بروتوكول الإنترنت خصوصاً: تكون مدة النداء لدى "الشركة A" أطول بكثير مما تتوقعه "الشركة B"، وخاصة إذا لم تتلق "الشركة A" إشارة نهاية النداء أو لم تبيّنها.

الملحق ألف

المثال 1: استمارة منازعة بشأن الحجم/السعر

تستعمل هذه الاستمارة من أجل جميع الخدمات (الثنائية والتحويلية والعبارة)

التاريخ:

الدائرة:

من (البلد/الشركة):

اسم جهة الاتصال/رقم الهاتف:

اختلاف الحجم:

العملة	مقدار الاختلاف في عدد الدقائق (D - C)	[الشركة B] الدقائق المفوترة/المعلن عنها (D)	[الشركة A] عدد الدقائق المسجلة (C)	[الشركة B] السعر لكل دقيقة (B)	[الشركة A] السعر لكل دقيقة (A)	نمط الحركة/المنتج	منطقة الانتهاء (المدينة أو المحمول أو غير ذلك)	بلد/شركة الانتهاء	* مرور عابر/عن طريق شركة	بلد شركة/ المنشأ	تاريخ أو تواريخ الخدمة شهر/سنة

اختلاف السعر:

العملة	مقدار الاختلاف في السعر لكل نداء (D - C)	[الشركة B] السعر لكل نداء (D)	[الشركة A] السعر لكل نداء (C)	مقدار الاختلاف في السعر لكل دقيقة (B - A)	[الشركة B] السعر لكل دقيقة (B)	[الشركة A] السعر لكل دقيقة (A)	نمط الحركة/المنتج	منطقة الانتهاء (المدينة أو المحمول أو غير ذلك)	بلد/شركة الانتهاء	* مرور عابر/عن طريق شركة	بلد شركة/ المنشأ	تاريخ أو تواريخ الخدمة شهر/سنة

* يستعمل هذا العمود فقط لحركة المرور العابر/عبر شركة أخرى.

تعليقات:

الملحق باء

المثال 2: استمارة منازعة بشأن الحجم/السعر

[الشركة المتنازعة] فترة المنازعة [بمجال التاريخ من / إلى]

تفاصيل المنازعة:

التعليق/ المسألة	الاختلاف	الدقائق نسبة مئوية	الشركة B المبلغ	الشركة B السعر المتوقع	الشركة B عدد الدقائق المتوقع	الشركة A المبلغ المفوتر	الشركة A السعر المفوتر	الشركة A الدقائق المفوترة	المنطقة	المقصد
يذكر سبب المنازعة	دولاراً أمريكياً (575,28)	%102,2	3 974,09 دولاراً أمريكياً	0,0120	64 097,9	4 549,37 دولاراً أمريكياً	0,0120	73 377,0		البلد ألف/الشركة 1
	دولاراً أمريكياً (474,15)	%102,9	13 706,17 دولارات أمريكية	0,0130	217 560,5	14 180,32 دولاراً أمريكياً	0,0130	225 084,4		البلد ألف/الشركة 2
	دولاراً أمريكياً (111,59)	%109,8	1 133,42 دولاراً أمريكياً	0,0180	19 542,2	1 245,01 دولاراً أمريكياً	0,0180	21 465,7	المدينة س	البلد ألف/الشركة 3
	دولار أمريكي (1,31)	#DIV/0!				1,31 دولار أمريكي	0,0121	21,1	المدينة ص	البلد ألف/الشركة 3
	دولاراً أمريكياً (403,75)	%108,6	4 689,16 دولاراً أمريكياً	0,0120	75 633,9	5 092,91 دولاراً أمريكياً	0,0120	82 143,7	المدينة ع	البلد ألف/الشركة 3
	دولاراً أمريكياً (1 566,08)	%106,7	23 502,84 دولار أمريكي		376 834,6	25 068,92 دولاراً أمريكياً		402 091,9		المجموع
يذكر سبب المنازعة	دولاراً أمريكياً (398,60)	%103,8	10 577,72 دولاراً أمريكياً	0,0145	43 173,6	10 976,32 دولاراً أمريكياً	0,0145	44 801,3		البلد باء/الشركة 1
	دولاراً أمريكياً (398,60)	%103,8	10 577,72 دولاراً أمريكياً		43 173,6	10 976,32 دولاراً أمريكياً		44 801,3		المجموع
يذكر سبب المنازعة	دولاراً أمريكياً (275,79)	%103,1	10 432,88 دولاراً أمريكياً	0,5995	52 291,2	10 708,67 دولار أمريكي	0,5995	53 676,3		البلد جيم/الشركة 1
	دولاراً أمريكياً (275,79)	%102,6	10 432,88 دولاراً أمريكياً		52 291,2	10 708,67 دولار أمريكي		53 676,3		المجموع
	دولاراً أمريكياً (2 240,47)									المجموع

الملحق جيم

المثال 3: نسق تنظيم ومثال لملف سجل تفاصيل النداء

ملاحظة: ملف سجل تفاصيل النداء ذو نسق ASCII ثابت العرض يحتوي سجلاً واحداً في كل سطر. كل سطر متنوع بعودة إلى أول سطر وبداية سطر جديد.

اسم:	تاريخ الرد	زمن الرد	المقصد	الرقم المطلوب	المدة الفعلية	المدة المفوترة	اسم المسار الوارد	الدائرة الواردة	رقم التتابع	تاريخ الرد العالمي المنسق (UTC)	وقت الرد بالتوقيت العالمي المنسق (UTC)	نتيجة التسوية
	يوم شهر سنة	ثانية دقيقة ساعة	السمة 20	السمة 20	ثانية	ثانية	السمة 8	00000000	00000000	يوم شهر سنة	ثانية دقيقة ساعة	السمة 2
الوصف:	تاريخ النداء الذي تم الرد عليه في منطقة التوقيت المستعملة لتوليد الفاتورة	وقت النداء الذي تم الرد عليه في منطقة التوقيت المستعملة لتوليد الفاتورة	البلد المقصود	رقم الهاتف المطلوب. الرقم كاملاً بما فيه رمز القطر	مدة النداء غير المقربة بالتواني. المخاذاة إلى اليمين مع إضافة أصفار إلى اليسار.	المقربة للخاضعة للمفوترة بالتواني. المخاذاة إلى اليمين مع إضافة أصفار إلى اليسار.	تسمية المسار الوارد	رقم الدائرة الواردة	رقم تتابع التبديل	تاريخ الرد على النداء العالمي المنسق (UTC) (غرينتش)	وقت الرد على النداء العالمي المنسق (UTC) (غرينتش)	نداء قياسي (DD) أو فئة نداء معكوس (8B، 80)، (8T)
الجموع = 106 سمات + عودة إلى السطر + سطر جديد = 108												
مثال ملف تسجيل تفاصيل النداء:												
20050621092355BRAZIL Sao Paulo 555122256000 000028000028LABABI0002424720050621002355DD												
20050621215856BRAZIL Sao Paulo 555122267113 000046000046LABABI0002424720050621215856DD												
20050622184350PHILLIPINES Mobile 630358763288 000135000135LABABI0006456120050622005350DD												
20050623092355TAIWAN Taipei 886963256070 000212000212LABABI0008281320050623002355DD												

سلاسل التوصيات الصادرة عن قطاع تقييس الاتصالات

السلسلة A	تنظيم العمل في قطاع تقييس الاتصالات
السلسلة D	المبادئ العامة للتعريف
السلسلة E	التشغيل العام للشبكة والخدمة الهاتفية وتشغيل الخدمات والعوامل البشرية
السلسلة F	خدمات الاتصالات غير الهاتفية
السلسلة G	أنظمة الإرسال ووسائطه والأنظمة والشبكات الرقمية
السلسلة H	الأنظمة السمعية المرئية والأنظمة متعددة الوسائط
السلسلة I	الشبكة الرقمية متكاملة الخدمات
السلسلة J	الشبكات الكبلية وإرسال إشارات تلفزيونية وبرامج صوتية وإشارات أخرى متعددة الوسائط
السلسلة K	الحماية من التداخلات
السلسلة L	إنشاء الكبلات وغيرها من عناصر المنشآت الخارجية وتركيبها وحمايتها
السلسلة M	إدارة الاتصالات بما في ذلك شبكة إدارة الاتصالات (TMN) وصيانة الشبكات
السلسلة N	الصيانة: الدارات الدولية لإرسال البرامج الإذاعية الصوتية والتلفزيونية
السلسلة O	مواصفات تجهيزات القياس
السلسلة P	نوعية الإرسال الهاتفي والمنشآت الهاتفية وشبكات الخطوط المحلية
السلسلة Q	التبديل والتشوير
السلسلة R	الإرسال البرقي
السلسلة S	التجهيزات المطرفية للخدمات البرقية
السلسلة T	المطاريق الخاصة بالخدمات التلمائية
السلسلة U	التبديل البرقي
السلسلة V	اتصالات البيانات على الشبكة الهاتفية
السلسلة X	شبكات البيانات والاتصالات بين الأنظمة المفتوحة ومسائل الأمن
السلسلة Y	البنية التحتية العالمية للمعلومات وملامح بروتوكول الإنترنت وشبكات الجيل التالي
السلسلة Z	اللغات والجوانب العامة للبرمجيات في أنظمة الاتصالات